

La Balada de
RESTLESS
RYDER

Escrita por
Cameron Gall

La Balada de Restless Ryder

Copyright 2005 - 11Mar2024

CAST, en orden de aparición

Ryder. 40 algo vagabundo, manitas
La Mujer Mayor La esposa de viejo
Viejo. anciano de la comunidad de Puebla
El Altavoz Presidente de la Asamblea Estatal
Asambleísta Johnson. miembro de la asamblea estatal
Kate. 30 y tantos, madre soltera, interés amoroso de Ryder
Little Mike. hijo de Kate, 8 años
Gran Mike. 60 y tantos, padre de Kate
José 20 y tantos, nieto de Viejo
La Tentadora. la llama que atrae hombres
El alcalde Alcalde de la localidad de Nueva Esperanza
Pelirrojo, Jeff, Sam. habitantes de Nueva Esperanza
Manuel. amigo de Joe
Miguel Vargas. padre de María
Señora Vargas. madre de María
María. 20 y tantos, novia de Joe

TIEMPO: Presente

LUGAR: La zona rural montañosa del sur de Colorado o el norte de Nuevo México. Los dos pueblos, Puebla (agricultores de subsistencia y mano de obra para New Hope) y New Hope (granjas y ranchos con fines de lucro) están ubicados junto a un gran río.

Números musicales	Personaje	Página
<u>1. Viento Sureño</u>	Ryder _____	4
<u>2. Viento Norteño</u>	Ryder _____	8
<u>3. Paremos la Inundación Ilegal</u>	Assemblyman Johnson _____	32
<u>4. Atmósfera</u>	Ryder _____	41
<u>5. Amándote</u>	Kate _____	46
<u>6. El Lamento de un Padre</u>	Big Mike _____	73
<u>7. Restless Ryder</u>	Kate _____	74
<u>8. Quédate</u>	La Tentadora _____	79
<u>9. Basta ya</u>	Joe, Ryder _____	84
<u>10. Llanura Aluvial</u>	Joe _____	123
<u>11. Padre Nuestro</u>	Towns people of Puebla _____	143
<u>12. Desde Que Mis Bebés Llegaron a Casa</u>	Kate _____	149

ACTO UNO
Escena Uno

La escena de apertura muestra a niños jugando en la tierra frente a una antigua casa de adobe. Sus voces son claras y brillantes.





La escena cambia lentamente a una habitación oscura y con poca luz y el sonido de las voces de los niños se desvanece.

En la habitación hay un catre. En el catre hay un hombre inconsciente.

El hombre en el catre es Ryder.





La escena luego cambia a la zona montañosa. Ryder está reviviendo el pasado reciente en un estado de sueño.



Ryder está parado en una colina empinada arreglando una cerca.



(1. Viento Sureño) Se escucha la voz de un niño cantando los estribillos.

La parte de la valla en la que está trabajando está en una pendiente pronunciada. Una gran ráfaga de viento (el viento del norte) le hace perder el equilibrio.



La música se detiene cuando pierde el equilibrio y se desliza cuesta abajo aproximadamente 5 pies, golpeándose la cabeza y finalmente queda inconsciente.

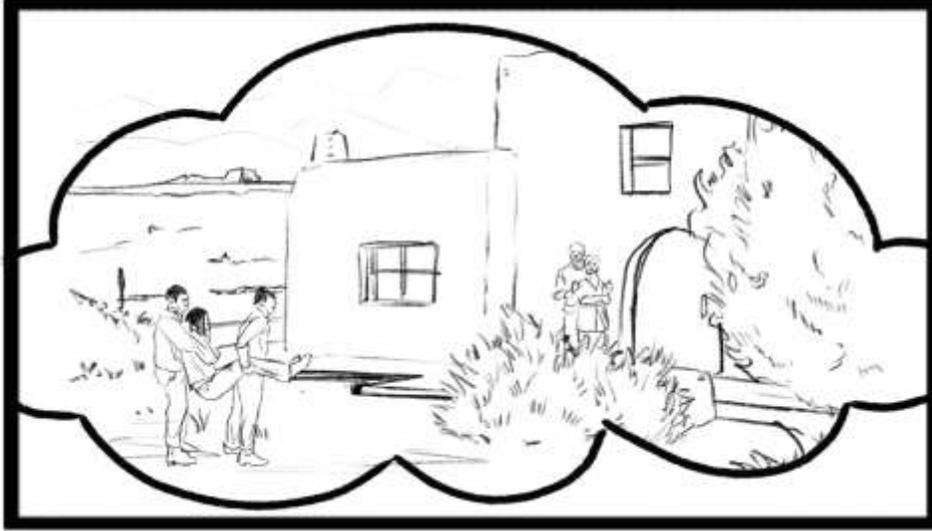
(Retraso de 5 a 10 segundos)



El ladrón encuentra a Ryder inconsciente y le roba sus herramientas, otros suministros y su billetera. El rostro del ladrón no es fácilmente visible debido al sombrero.

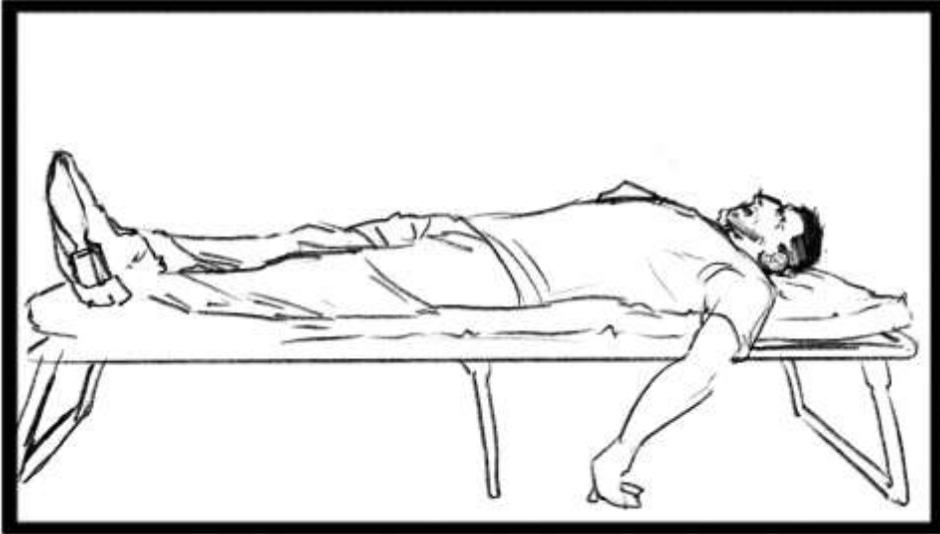


Más tarde, dos hombres, que parecen latinos, vistiendo ropa de trabajo polvorienta, encuentra al inconsciente Ryder y sácalo del escenario.



La voz de Ryder, pero desde fuera del escenario, canta. (2. [Viento Norteño](#)).

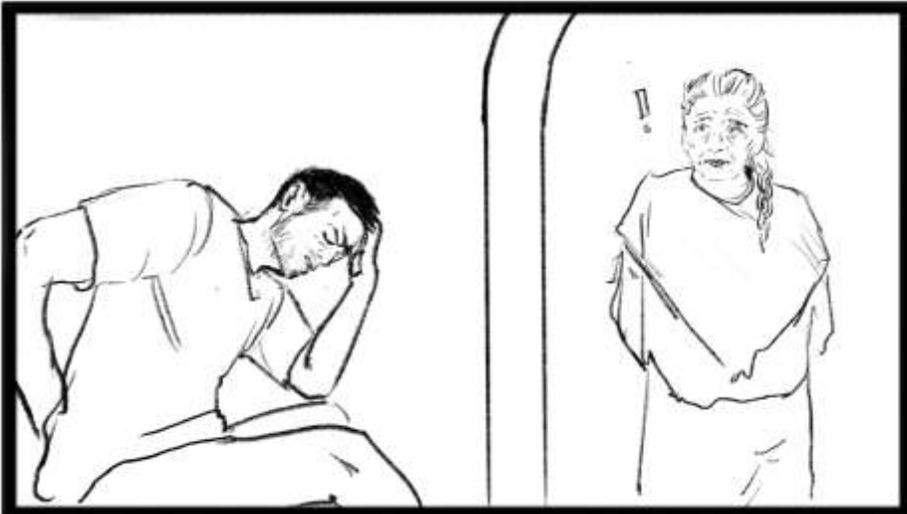
La luz del escenario aumenta para mostrar a los dos hombres llevando a Ryder hacia una casa. Un anciano y una mujer están parados afuera de la casa.



La escena cambia hacia el lugar oscuro y poco iluminado. habitación. La habitación tiene un catre sobre el cual está acostado Ryder, inconsciente. La voz de Ryder en off y la voz de los niños cantan los últimos estribillos. La voz de Ryder sola canta el final de la canción”. . . de mi pesadilla. . .”



Mientras Ryder en el catre comienza a moverse y despertarse. Él gime. La anciana, que parece ser de ascendencia mexicana, va a buscar al anciano.





El viejo, que parece ser descendiente de mexicano, entra en la habitación y despide a la mujer. Se acerca a la cama de Ryder. De vez en cuando tose. Parece enfermo.

Viejo

¿Puedes oírme?

Ryder

(Gemidos)

Sí, sí te escucho. Me duele la cabeza.

Viejo

No hablaremos mucho ahora. Mi pueblo te encontró en la región montañosa. Te trajeron a mí porque no sabían quién eras y el pueblo más cercano está a más de 50 millas de distancia. No tienes ninguna identificación contigo.

Ryder

Mi nombre es Ryder. Tenía cosas conmigo:
una camioneta, mi billetera.

Viejo

No había nada contigo cuando te
encontraron. Nos ocuparemos de usted por
ahora.

(El anciano le hace un gesto a la anciana
para que regrese.)

Ryder

Escuché niños

Viejo

Sí, los niños del pueblo vienen aquí a veces a
jugar. Descansa y volveremos a hablar.

ACTO UNO

Escena Dos

(Abierto hacia el anciano parado en el borde del escenario, mirando a lo lejos. El anciano tiene un ataque de tos. La anciana no está lejos, tejiendo con sus manos un paño. Se levanta y comienza a caminar hacia el anciano cuando éste tose. Él deja de toser y le hace un gesto para que se aleje.)

Ryder se acerca desde fuera del escenario.
El anciano habla sin mirar a Ryder.)

Viejo

Te sientes mejor.

(Hace una pausa mientras mira a Ryder de cerca. Toma una decisión.)

Es hora de que te vayas.

Ryder

Sí, estoy mejor. Lo siento si te causé problemas estos últimos días.

Viejo

Necesitabas ayuda. Pudimos ayudarte.

Ryder

Realmente lo aprecio. ¿Sabes dónde puedo encontrar a las personas que me trajeron aquí? También me gustaría agradecerles. Y quiero preguntarles si saben algo de mis cosas que me robaron. Si puedo conseguir mis cosas puedo pagarte por tus molestias.

Viejo

Sé quiénes son, pero no sé dónde encontrarlos. No es necesario que les agradezcas. Nadie quiere que un hombre muerto por ahí atraiga la atención de la ley.

Ryder

(Deja escapar un resoplido.)

¿Por qué hay contrabando o algo ilegal por aquí?

Viejo

(El anciano mira a Ryder. Tose un par de veces.)

No hay actividades ilegales, al menos ninguna tan importante como para interesar a la ley. Pero aun así es mejor para nosotros no llamar demasiado la atención.

(El anciano mira a lo lejos.)

Llegué a esta tierra siendo joven, hace muchos años. Ya existía una pequeña comunidad de trabajadores inmigrantes, llamada Puebla, junto al río. Algunas personas cultivaban la tierra y vivían de ella lo mejor que podían. Otros viajaban a trabajar

a los pueblos más cercanos y permanecían allí la mayor parte del año. No ha cambiado mucho para esa comunidad. Es muy remoto y por eso no llama mucho la atención.

Tenemos otras cosas que discutir. ¿Como viajarás? No tienes vehículo ni dinero.

Ryder

Y no tengo a nadie a quien llamar para pedir dinero. Soy bastante buen trabajador.

Quizás pueda encontrar trabajo por aquí.

Podría pagarte algo de dinero por la ayuda que me brindaste.

Viejo

(El anciano hace un gesto amplio con los brazos delante de él.)

No tienes cara de granjero. Así que hay muy poco trabajo que puedas hacer por dinero en

este lugar. De usted no necesito ningún pago de dinero.

Ryder

Bueno, entonces, ¡parece que estoy atascado!

(Ryder patea el suelo y camina unos pasos. El anciano se vuelve para mirarlo. Ryder finalmente se detiene y mira al anciano.)

Viejo

Tienes una deuda conmigo. me pagaras.

Ryder

(Abre los brazos.)

¿Cómo se supone que voy a hacer eso??



Viejo

He hecho todo lo que he podido por Puebla, como consejero, dando orientación, pero ya estoy muy viejo.

(El anciano señala una parte del escenario que ahora se ilumina para mostrar una vieja motocicleta..)

Ryder

(Ryder se acerca a la motocicleta para inspeccionarla..)

Bonita motocicleta.

(Ryder se sienta a horcajadas sobre la motocicleta y prueba su equilibrio..)

Viejo

Tomarás eso y viajarás hacia el sur. Vendré por ti cuando llegue el momento de ayudar a mi pueblo.

(El anciano tose y resopla. Ryder lo observa recuperarse.)

Ryder

¿Qué quieres decir con “ayudar a mi gente”?”

Viejo

Puebla está construida en terrenos públicos, que no son propiedad de ninguna persona que viva en este lugar. Por eso la gente se queda prácticamente sola. Pero de vez en cuando vienen otras personas y nos causan problemas. Algunos poblanos se alejan, pero eventualmente regresan.

El río nos provee. La tierra que se cultiva se riega mediante el río. La gente pesca en el río. Pero a veces el río se vuelve contra la gente y hay inundaciones.

La vida ya es difícil para mi pueblo, pero ahora el mundo se está convirtiendo en un lugar mucho más peligroso. Siempre habrá personas en el mundo que utilizarían el terror para intentar conseguir lo que quieren. Por eso el daño de cualquier ataque es sólo una

parte del terror. Provoca miedo a los
extraños o a cualquier cosa extraña.

(El viejo vuelve a mirar hacia otro lado.)

No viviré mucho más. Mi pueblo necesitará
que alguien le ayude, le aconseje y le guíe.

(El anciano apunta con su bastón a Ryder..)

Ayudarás cuando sea el momento.

Ryder

¡Estás loco!

(Ryder se baja de la motocicleta y se para
junto a ella..)

Viejo

(El anciano camina lentamente hacia Ryder y
habla mientras avanza..)

Ryder, ¿cuál es tu vida? ¿Es simplemente ir a
la deriva como el viento? ¿Como lo has



estado haciendo? No tienes dirección en tu vida, ¿verdad?, ningún propósito.?

Ryder

Oye, viejo. Creo que lo estás volviendo un poco personal. Esas cosas no son de tu incumbencia. Mi vida es buena, porque es mi vida. A nadie le pertenece y soy libre de hacer lo que quiera. ¿Qué te hace pensar que me conoces de todos modos?

Viejo

Te salvé la vida. Tengo derecho a "ponerme un poco personal" contigo. Te he visto a ti o a personas como tú toda mi vida.

¡Irresponsable! Negligente con su vida y lo que puede significar para usted y los demás.

Crees que eres completamente independiente de los demás, ¿no? ¿Lo eres de verdad? Si no fuera por algunos extraños

amigables, probablemente estarías muerto ahora mismo.

(El anciano se acerca y mira de cerca a Ryder. Ryder se siente incómodo bajo su mirada..)

Ha habido momentos en tu vida en los que estuviste tentado a sentar cabeza, pero no lo hiciste. Te escapaste pensando que podrías dejar atrás tus responsabilidades. Pero nunca podrás dejar atrás tu responsabilidad contigo mismo. Te pregunto, ¿realmente amas tu vida??

Ryder

(Finalmente mira al anciano y se encuentra con su mirada.)

Muy bien, no es una vida perfecta. No tengo a nadie más que a mí mismo.

(Desafiantemente)

¡Pero es mi vida! No permitiré que nadie intente moldearme a su propia imagen, controlarme. Y en mi experiencia eso es lo que la gente siempre intenta hacer.

Viejo

(Él tose. Con una leve sonrisa de complicidad habla..)

¿Gente? ¿O te refieres a aquellos a quienes se les permite acercarse a ti? ¿Quizás esperas que las cosas sigan siempre igual? Pero nunca siguen siendo los mismos, ¿verdad??

Ryder

(Mirando hacia otro lado, pensativamente.)

No ellas no

(Mirando hacia atrás al viejo.)

Pero no es asunto tuyo y no quiero hablar de eso.

Viejo

Estar con alguien en una relación, hombre o mujer, significa que el compromiso es inevitable si la relación quiere sobrevivir. Una relación debe crecer y evolucionar. Quizás usted no estaba dispuesto a ceder. En cambio, te rendiste. No tienes idea de lo que perdiste porque nunca lo intentaste. Pero quizás ahora empieces a darte cuenta de ello. Una experiencia cercana a la muerte le hará eso a una persona.

Ryder

Tal vez. Pero no estoy dispuesto a ceder todavía.

(Al darse cuenta de la insistencia del anciano de “ayudar a su pueblo”.)

Y no pienso quedarme esperando por aquí.
Tendrás que conseguir que alguien más te ayude. No estoy preparado para asumir la responsabilidad de toda una comunidad.

(Ryder comienza a alejarse del anciano.)

Viejo

¡No te alejes de mí!

(El anciano tose dos veces y luego hace una pausa.)

Eres necesario.

Ryder

(Él mira hacia atrás.)

No puedes necesitarme tanto. Ya dijiste que no puedo hacer mucho por aquí.



Viejo

(El anciano le sacude el puño a Ryder y habla en voz alta..)

¡Yo vendré por ti y tú ayudarás a mi pueblo!

(El anciano empieza a toser y cae al suelo. La anciana corre al lado del anciano y le sostiene la cabeza. Ryder se acerca a ellos y mira.)

Ryder

¿Qué sucede contigo?

Viejo

El final está aquí.

(el cierra los ojos.)

La Mujer Vieja

¡Viejo!



(El anciano abre los ojos. La mujer mayor lo mira a los ojos.)

¡Viejo!

(El anciano muere en sus brazos. La anciana llora y abraza al anciano por un rato, y luego señala a Ryder.)

¡Tú, vete ahora! ¡Lárgate! ¡Vete antes de que llame a hombres para que te ahuyenten!

Ryder

(Ryder duda, luego va hacia la motocicleta, la arranca y sale del escenario.)



ACTO UNO

Escena Tres

(El escenario es el edificio del capitolio estatal. El tiempo es aproximadamente 9 meses después de que Ryder abandonara la tierra donde vivían el anciano y la anciana.)

La legislatura estatal está en sesión. La sala de la Asamblea tiene filas de sillas y escritorios con los funcionarios electos de la Asamblea sentados en ellos. Al frente de la sala hay un atril para oradores. Detrás del atril hay un gran escritorio elevado donde está sentado el presidente de la Asamblea.

La Asamblea ha estado reuniéndose durante un largo período este día, enfrascada en un acalorado debate sobre la controvertida Ley de Fronteras Seguras. La ley, si se vota para aprobarla, permitirá al estado ampliar el

alcance de sus esfuerzos con respecto al paso ilegal a través de la frontera estatal. Todos están cansados. En el atril habla un caballero alto y de aspecto distinguido de aproximadamente 50 años. Su nombre Johnson. El Portavoz golpea con su mazo para calmar a la Asamblea.)

Speaker

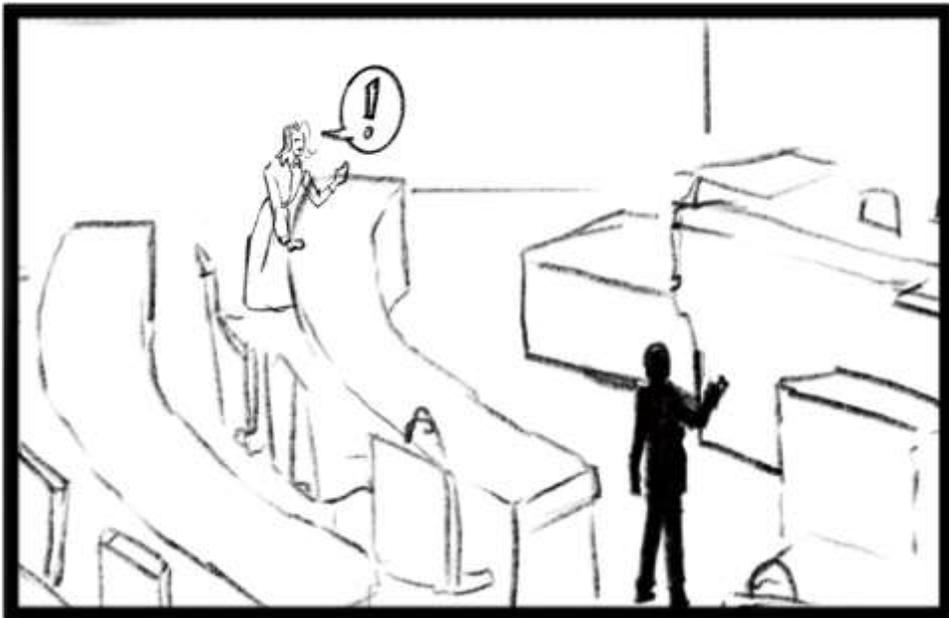
¡Orden! ¡Orden! El asambleísta Johnson tiene la palabra.

Johnson

Gracias. Señor Portavoz. Me dirijo a esta excelente Asamblea sabiendo que todos estamos muy cansados y deseamos concluir este importante asunto.

(Refunfuños generales de la Asamblea con algunos aplausos dispersos.)





Todos hemos escuchado los argumentos a favor y en contra de la aprobación de la Ley de Fronteras Seguras. Nuestro gobierno federal parece paralizado a la hora de tomar medidas en cualquier aspecto que valga la pena de la difícil situación de nuestro estado. Diariamente, miles de personas cruzan nuestras fronteras ilegalmente. ¡Ilegalmente! Todos deben darse cuenta de eso.

(Refunfuños más fuertes con algunos gritos, pros y contras..)

Déjenme continuar. Estoy seguro de que la mayoría de estas personas son trabajadores bien intencionados que no quieren nada más que una vida mejor para ellos y sus familias. No estoy en desacuerdo con ese punto. Pero, Señoría, sigue siendo manifiestamente ilegal. ¡Ilegal, digo! Somos una nación de leyes. Debemos respetar la ley. De lo

contrario, entonces nos enfrentaremos a un cierto y eventual colapso de nuestra sociedad, tanto desde el punto de vista de la seguridad como desde el punto de vista económico.

(La mayoría de las personas presentes en la sala se ponen de pie y comienzan a marchar en fila india por la sala. Gritan: “Detengan la inundación ilegal!” [\(3. Paremos La Inundación Ilegal\)](#))

Johnson

Insto a la aprobación de la Ley de Fronteras Seguras para salvar nuestra sociedad.
¡Detener la inundación ilegal a través de nuestras fronteras!

(Gritos de “Sí”, “Salven nuestra sociedad”, “Hipócritas”, “Fascistas” llenan la sala mientras el Portavoz golpea su mazo pidiendo orden.)



ACTO UNO

Escena Cuatro

(Abierto a una sala de estar con fuego ardiendo en una chimenea. Está lloviendo fuera. Ryder y Kate están sentados en el sofá. Ella es unos años más joven que él. Están sosteniendo copas de vino. Ryder está brindando.)

Ryder

Para nosotros; 6 meses de aguantarnos y ahora, durante las últimas semanas, viviendo juntos. El futuro es brillante.

Kate

(Risa.)

Bueno, ¿no es eso lo más romántico que he oído jamás?

Ryder

(Ryder toma su mano.)

Aw, Kate. Eres una persona especial. Y sabes que me preocupo por ti. Tengo tanta suerte de haberte encontrado. Me siento bien aquí. Me parece bien. tenemos una conexión.

Kate

(Ella retira su mano de la de él, se levanta y habla con fingida seriedad..)

¿Por qué no deberías hacerlo? Has hecho un buen trabajo para nosotros. Necesitamos personas que puedan defenderse en una obra. Una pequeña empresa como la nuestra depende de tener buenos trabajadores. Sé que mi papá aprecia todo tu arduo trabajo..

Ryder

Muy bien, Kate. Crees que soy un buen trabajador. Gracias. Dame un poco de holgura, ¿quieres? A veces todavía me resulta extraño estar saliendo con mi jefe. No sabes lo diferentes que son las cosas para mí ahora.

(Él niega con la cabeza.)

Yo mismo apenas puedo creerlo. Siempre sentí que estaba huyendo. Nunca planeé quedarme aquí en esta ciudad por mucho tiempo. El tiempo suficiente para reunir algo de dinero y luego volver a salir a la carretera. Esa era mi vida.

Entonces ahí estabas. Una mujer independiente, en pleno control de su vida. No necesito a nadie más, pero sigo abierto a esa posibilidad. Eres una persona rara, Kate.

Kate

(Ella vuelve a sentarse y toma su mano, lo mira profundamente a los ojos y sonríe..)

Estoy muy contenta de que estas aquí.

(breve pausa)

(Kate se sienta y dice en un tono natural)

Y dudo que alguien tenga el control total de su vida. Eso descartaría la posibilidad,  no? No soy una persona ingenua. He tenido algunos golpes y moretones. El hecho de que sea madre soltera debería decir lo suficiente al respecto.

(Después de una breve pausa)

Y hablando de la parte de mamá, s  que el pequeño Mike también se alegra de que estás aquí.

Ryder

Tu hijo. Es un buen chico. Es bueno que le pusieras el nombre de tu papá., Gran Mike.

Kate

(Ríe.)

Gracias. Ya no mucha gente lo llama así.

Ryder

Yo creo que es genial. Es un homenaje a ambos..

Kate

Papá ha sido bueno con él.

Sé que el Pequeño Mike ha estado un poco distante. Sé que quiere confiar en ti, pero no está seguro. El único hombre de familia en su vida ha sido mi papá. Pero estará bien. No nos hemos precipitado en nada. Y sé que le gustas.

Ryder

Y no lo he presionado. No fingiré ser su padre cuando no lo sea. Estoy feliz de ser el buen chico con el que su mamá pasa tiempo. Pero espero que pronto podamos acercarnos más.

(Sacudiendo la cabeza de nuevo)

Hmm, cerca; No puedo creer que eso saliera de mi boca. Kate, tengo que admitirte algo. Me siento un poco extraño acerca de mis sentimientos.

(Él la mira)

Quizás me estoy apresurando a hacerlo. Probablemente lo arruinaré con el Pequeño Mike.

Kate



Está bien, Ryder. Por favor, recuerde que nadie le está obligando a nada. Sólo sé su amigo y él será tuyo. No más que eso.

Estoy seguro de que ustedes dos, a su debido tiempo, se volverán más cercanos. Recuerde también que él no conoce a su padre. Supongo que eso es algo bueno por ahora. Su padre no quería que me quedara con el pequeño Mike. Y no he visto ningún rastro de ese hombre desde que nació el Pequeño Mike.

(Ella se levanta.)

Voy a buscar más leña. Vuelvo enseguida.

(Ella sale por una puerta en la sala de estar al lado de la chimenea..)

Ryder

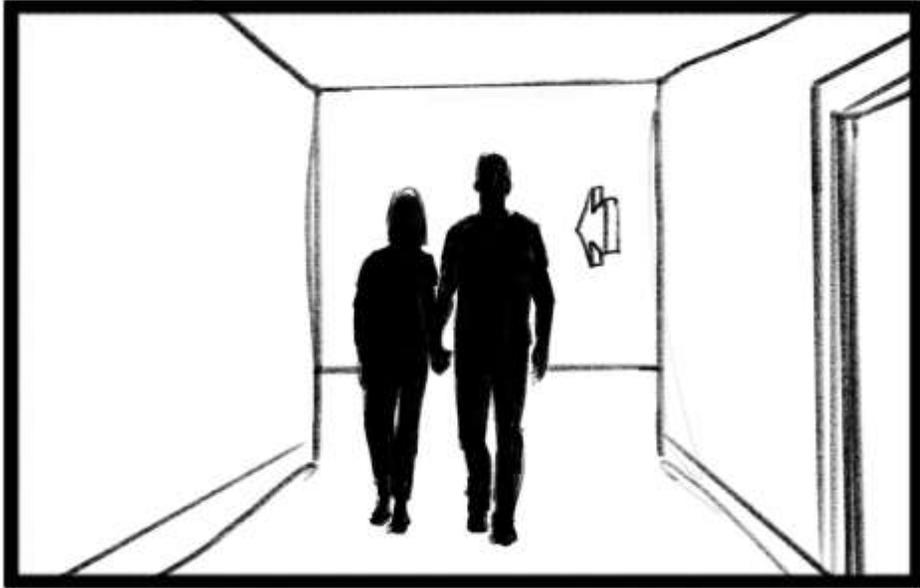
(Ryder se acerca a la chimenea y enciende una vieja radio..)



(La música parece venir de la radio con el característico sonido de la radio antigua. Entonces el sonido alcanza una mejor calidad para la canción.

(4. Atmósfera) Ryder canta. Kate entra con la madera después del segundo verso. [. . . @ *Embers stirrin' . . .*] y durante el instrumental. Ella se une a Ryder por el resto de la canción.)

(Después de que termina la canción, Kate y Ryder se toman de la mano y se mueven a una parte oscura del escenario en dirección al dormitorio..)



La Radio

Las tormentas están azotando la parte norte del estado y se esperan inundaciones. En otras noticias, la legislatura acaba de aprobar un proyecto de ley sumamente controvertido; comúnmente conocida como Ley de Fronteras Seguras, por un estrecho margen.



ACTO UNO

Escena Cinco

(Todavía es de noche. Ryder recibe la visita en sus sueños de una aparición del Viejo. La aparición se cierne sobre la cama donde duermen Ryder y Kate..)

Viejo

Ryder! Ryder! He venido por ti. Es hora de que ayudes a mi pueblo. Ryder!

Ryder

(Ryder da vueltas y vueltas en la cama.)

¿Qué? ¿Qué es? ¿Quién eres?

Viejo

Tú sabes quién soy. He venido por ti. Es hora de pagar tu deuda. Debes viajar al norte, de regreso a la tierra de mi pueblo..



Ryder

(Ryder se levanta de la cama y se enfrenta al anciano..)

Estoy harto de deambular. Y no estoy haciendo recados para gente como tú.
Déjame en paz.

Viejo

Ryder, escúchame atentamente. No encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda.

(Repetido con sonido desvaneciéndose.)

No encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda. No encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda. No hay paz en tu vida. . . No hay paz en tu vida . . .

(La aparición se desvanece. Ryder vuelve a la cama, preocupado.)



ACTO UNO

Escena Seis

(Es de mañana. Kate se despierta antes que Ryder. Ella se estira y canta. ([5. Amándote](#) (is as Easy as Breathing Air))



Ryder se despierta y la ve mirándolo desde arriba. Ella lo saluda con un beso.)

Kate

Voy a prepararnos el desayuno. Seré rápido, así que no te quedes mucho tiempo en la cama.



(Se va a la cocina y se pone a trabajar. Tanto ella como Ryder pueden ser vistos ahora. Ryder parece preocupado mientras se levanta y se pone algo de ropa. Parece decidirse sobre algo y va a la cocina y se sienta a la mesa.)



Ryder

Kate, tengo que hablar contigo, decirte algo más. . . .

(enfaticar la palabra “más.”)

sobre lo que me pasó antes de conocernos.



Kate

(Trae dos tazas de café y se sienta. Ella está preocupada por él porque parece preocupado, pero ella es una persona feliz y se nota.)

Ryder

Les conté del accidente que tuve, que me lastimaron, me robaron todo lo que tenía y que un anciano y una anciana me cuidaron hasta que me recuperé lo suficiente para viajar. Me regalaron esa moto que tengo ahora. Fue muy generoso, casi increíble.

Kate

Sí, sé todo eso. Fueron muy buenos contigo.

Ryder

Lo que no te dije es que el día que los dejé, el viejo murió. Justo en frente de mí. Justo en los brazos de la anciana.

Kate

¿Qué? ¡Eso es terrible!

Ryder

Fue terrible. Esa vieja me gritó que me fuera, como si fuera culpa mía que el viejo muriera. Me fui en ese momento y nunca miré atrás.

Kate

Ryder, estaba muy molesta. Estaba completamente sola.

Ryder

Kate, hay más. Antes de morir, ese anciano se aseguró de que yo entendiera que tenía

una deuda de servicio con él. No quería dinero. Quería algo de mí que nunca podré devolver. Ni siquiera sé lo que significa. ¡Y ahora lo quiere, ya!

Kate

¿De qué estás hablando?

Ryder

Anoche me habló como en un sueño. Pero no fue un sueño, fue real. Dijo que tengo que viajar al norte para ayudar a su gente..

Kate

¿Qué? Ryder, pareces loco. Cálmate un minuto. Vamos, ¿en un sueño? Estoy seguro de que eso fue todo. Un mal sueño. Tenía que ser. Anoche no oí nada, salvo tus ronquidos, claro.

(Se levanta para terminar de preparar el desayuno..)





Ryder

(Un poco apaciguada.)

Aw, Kate. Ahora te estás burlando de mí. Sé que suena loco. A mí también me parece una locura. Pero debes saber que realmente me afectó.

Kate

(En serio)

Sí, lo puedo decir. Pero ya se acabó, Ryder. Vamos, comamos. Tengo que hacer algunos recados antes de llegar al lugar de trabajo..

La Radio

(Se escucha la radio sonando.)

Las tormentas esperadas han comenzado a azotar la parte norte del estado. En otras noticias, varios grupos de ciudadanos

preocupados respondieron a la recientemente aprobada “Ley de Fronteras Seguras” diciendo que no era la forma adecuada de abordar el problema de la inmigración ilegal. Continuaron diciendo que los “traficantes del miedo” en la legislatura amenazaban con empeorar el problema al brindar una oportunidad para que los grupos de autodefensas florecieran en el estado. Bajo extrema presión del partido mayoritario y de los lobistas conservadores, se espera que el gobernador promulgue la ley esta semana.



ACTO UNO

Escena Siete

(Ya es última hora de la tarde. Ryder está fuera de la casa, trabajando en un pequeño proyecto de plomería. Queda muy poca nieve y es un agradable día de principios de primavera.)

Pequeño Mike se acerca y saluda a Ryder..)

Pequeño Mike

Hola Ryder. ¿Qué estás haciendo?

Ryder

Bueno, hola, Pequeño Mike. Estoy haciendo plomería. Ya me has visto hacer plomería antes, en casa de la Señora Longworth.

Pequeño Mike

Sí, yo supongo que sí.

(Observa a Ryder por un rato..)

Me gusta verte trabajar. ¿Puedo ayudar?

Ryder

Seguro. Pásame esa llave para tubos de allí.

(Ryder señala, Pequeño Mike se lo entrega.)

Pequeño Mike

Ryder? ¿Puedo hacerte una pregunta?

Ryder

(Sin mirar al Pequeño Mike.)

Seguro.

Pequeño Mike

Te gusta mi mamá, ¿no?

Ryder

(Deja de funcionar y mira al Pequeño Mike, luego habla en tono serio.)

Mike, realmente me gusta mucho tu mamá.

Pequeño Mike

(Pensativamente.)

Sí. Y a mi mamá también le gustas, ¿no?

Ryder

Sí. Si ella lo hace.

Pequeño Mike

(Se inclina y toca la tierra. Ryder observa por un momento y luego vuelve a su trabajo.

Little Mike mira hacia arriba y sonrío. dice suavemente.)

Bueno, supongo que está bien.

(Mas alto.)

Ryder, ¿puedo hacerte una pregunta?

Ryder

¿Sí?

(Él comienza a empacar sus herramientas..)

Pequeño Mike

Me preguntaba si podrías venir conmigo a mi reunión de Cub Scouts.

(Ryder deja de trabajar y mira al Pequeño Mike.)

Es la próxima semana y mamá dijo que podía preguntarte. Voy a hacer una obra de teatro. Debería ser divertido.

Ryder

Pequeño Mike, Me encantaría. No creo haber estado nunca en algo así.



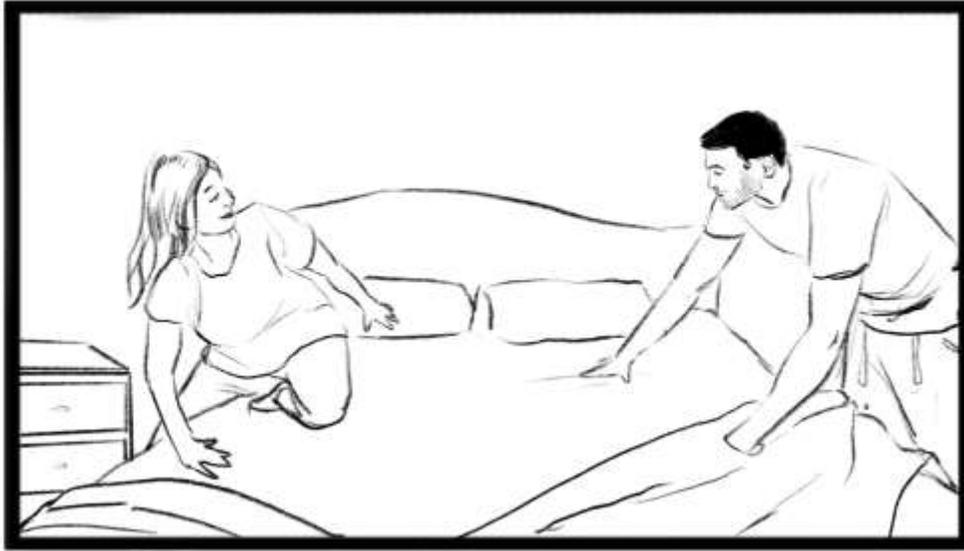
Pequeño Mike

(Sonriente)

¡Excelente!

(Se escapa llamando.)

Má! Má! ¡Dijo que va a venir a mi reunión!



ACTO UNO

Escena Ocho

(Se ilumina mostrando a Ryder y Kate metiéndose en la cama..)

Kate

Pequeño Mike me contó que fuiste a su reunión de Cub Scouts. Mira, creo que está empezando a simpatizar contigo..

Ryder

Pequeño Mike es un gran niño. Has hecho un buen trabajo criándolo, Kate.

Kate

Bueno, no ha sido precisamente fácil. Es un duro trabajo a veces..

Ryder

Tal vez pueda ayudar un poco.

Kate

(Ella le sonríe y lo besa.)

Buenas noches, Ryder.

Ryder

Buenas noches, Kate.

(Pausa de cinco segundos.)

(La aparición del anciano, Viejo, Aparece y habla con Ryder..)

Viejo

Ryder! Ryder! He venido por ti. Es hora de que ayudes a mi gente. Ryder!

Ryder

(Ryder da vueltas y vueltas en la cama.)

 Qu ?  Qu  es?



Viejo

Ryder! Ryder! He venido por ti. Es hora de que ayudes a mi pueblo. ¡Ryder! Es hora de pagar tu deuda. Debes viajar al norte de regreso a la tierra de mi pueblo.

Ryder

(Ryder da vueltas en la cama y gime.)

No. No.

Viejo

Ryder, escúchame atentamente. Debes salir y viajar hacia el norte. Hay una tormenta y amenaza a mi pueblo.

(Más contundentemente)

¡Aquí hay tormenta y amenaza a mi pueblo!
Debes ayudar. Eres necesario. No

encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda..

(repetido con sonido desvaneciéndose)

No encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda. No encontrarás paz en tu vida hasta que pagues tu deuda. No hay paz en tu vida . . . No hay paz en tu vida . . .

(La aparición se desvanece en el fondo oscuro.)

Ryder

(Ryder se levanta de la cama gritando)

¡Sal de mi cabeza! ¡Déjame en paz!

Kate

(El ruido despierta a Kate.)

Ryder, ¿qué pasa?





Ryder

(Gimiendo y sosteniendo su cabeza entre sus manos.)

El anciano. El anciano.

Kate

¿Qué viejo? No hay nadie aquí excepto nosotros. Ryder, ¿tuviste otro sueño?

Ryder

No es un sueño, es una pesadilla. Sé que no parará. Él está en mi cabeza y no me dejará en paz a menos que haga lo que él quiere.

Kate

Ryder, olvídalos. Simplemente relájate y vuelve a dormir. Sólo han pasado dos noches. Estarás bien.

Ryder

No, Kate. Ha estado sucediendo de forma intermitente durante aproximadamente un mes. Pero ahora es mucho más intenso. Cuando él está aquí, me lleno del poder de su intención. Cuando él se haya ido, no puedo pensar en nada más que en pagar mi deuda. Él está en lo correcto. No tendré paz a menos que haga lo que él quiere.

¿Pero qué es lo que quiere? ¿Solo para viajar al norte con su gente? ¿Que se supone que haga? Mencionó que se avecina una tormenta. ¿Cómo puedo detener eso?

(Ryder pone su cabeza entre sus manos y gime.)

Kate

Oh querida

(Ella lo rodea con sus brazos.)

No puedo creer que el fantasma de un anciano muerto te esté diciendo que te vayas de aquí. Sé que debes sentirte mal por cómo murió. Y tal vez sientas que tienes una deuda porque te ayudaron. Pero esto viene de ti, no de un fantasma. Esta es tu culpa la que habla, por muy equivocada que sea, no un anciano que está muerto. ¿No puedes ver eso?

Ryder

(Mirando hacia arriba y a lo lejos.)

No me crees. Y no te culpo. Sé que suena loco.

(Ryder ahora mira a Kate.)

Ya sea que venga de mí o de un fantasma, no tendré paz hasta que esa deuda sea pagada.



ACTO UNO

Escena Nueve

(Se ilumina la cocina de la casa de Kate. Kate está hablando por teléfono con su padre. Se le ve respondiéndole desde otra parte del escenario.)

Kate

Papá, estoy preocupado por Ryder. Está actuando muy extraño últimamente. Ha estado teniendo pesadillas.

Gran Mike

¿Pesadillas? Eso no suena demasiado serio. Es un niño grande. Lo superará.

Kate

No estoy muy seguro. Creo que están relacionados con esa lesión que tuvo cuando vivía en el norte. Se levantó esta mañana antes que yo y está trabajando en esa

motocicleta suya. Empacó algunas de sus cosas en su mochila. Parece que se va.

Gran Mike

¿Qué? ¿Así? Iré enseguida para hablar con él.

Kate

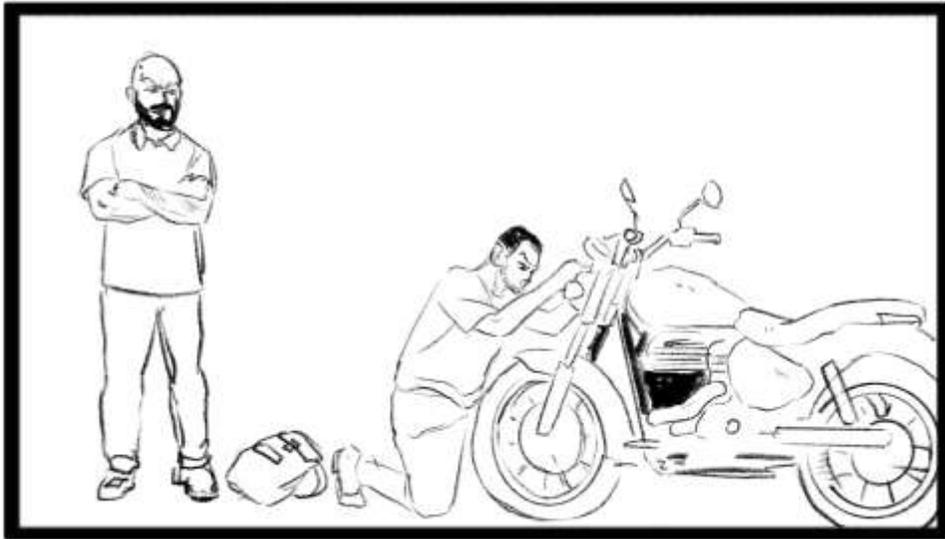
Gracias Papa.

(Ambas cuelgan su teléfono.)

Gran Mike

(Gran Mike llega a donde está arrodillado Ryder, trabajando en su motocicleta preparándola para un viaje. La mochila se sujeta a la parte trasera de la motocicleta.)

Hola Ryder.



Ryder

(Admira a Gran Mike por su trabajo. No sonríe, pero reconoce Gran Mike.)

Hola, Mike.

Gran Mike

(Evalúa a Ryder, la motocicleta y la mochila.)

Pareces preocupado, Ryder. Y parece que te vas de viaje. ¿Qué está sucediendo?

Ryder

(Sin levantar la vista de su trabajo.)

Tengo que irme. Por un momento. No sé cuánto tiempo. Voy al norte.

Gran Mike

Wow. Calma. No tienes que salir corriendo. Cualquier problema que tenga o haya tenido en el pasado, podemos solucionarlo juntos. Perteneces aquí, con Kate y Pequeño Mike.



Ryder

(Frente a Gran Mike.)

Mike, no sabes cuánto me alegra oírte decir eso. Kate y el pequeño Mike significan mucho para mí. Quiero estar aquí para ellos. Pero nadie lo entiende. Nadie puede entender. No tengo otra opción. Si quiero tener una vida normal tengo que ocuparme de algo; una deuda que tengo que pagar.

Gran Mike

Ryder, vamos. He tenido algunos rasguños, créanme. Nunca ayuda huir de los problemas. Simplemente corren contigo. Es el apoyo de tus seres queridos lo que te ayuda a superarlos.

Ryder

(De pie y retorciéndose las manos)

No, no lo entiendes. El viejo no me dejará en paz hasta que haya pagado mi deuda. Debo descubrir qué es lo que tengo que hacer y terminarlo. Es mi única esperanza de tranquilidad.

(Ryder se da vuelta para irse.)

Gran Mike

Ryder, espera.

(Ryder se gira para mirar a Mike..)

¿No podemos hablar de esto de hombre a hombre? Cuéntame de qué se trata todo esto. Déjame entender por qué estás haciendo esto. Déjame saber que no todo esto ha sido una gran mentira.

Ryder

Mike, no puedo explicarlo para que lo entiendas. ¡No entiendo! Lo único que sé es que estoy atormentado porque tengo una deuda que pagar. Todo lo que sé es que tengo una dirección, el norte. Todo lo que sé es que no puedo ser yo mismo hasta que salde esta deuda.

(Hablando más lento y con mucha intensidad.) Lo único que sé es que amo a tu hija, pero no puedo estar con ella ahora.)

Gran Mike

¿Le has dicho eso? que la amas?

(Ryder simplemente niega con la cabeza y se da vuelta.)

Ryder, sabes que Kate no insistirá en que te quedes. Ella nunca se interpondría en tu camino. ¿Sabes lo raro que es eso? Muy

raro, Ryder. ¡No podía creerlo cuando ella empezó contigo! Pero tiene la capacidad de ver lo mejor de las personas. Y me alegro de que lo haya hecho, por tu bien.

(Gran Mike aprieta los puños.)

Pero no te atrevas a romperle el corazón a Kate. Me responderás por eso.

Ryder

(Ryder se gira y mira a Gran Mike.)

Mike, nunca lastimaría a Kate a propósito. Ella es la mejor persona que he conocido.

(Luego regresa a la motocicleta, empaca el pequeño juego de herramientas y lo guarda en la mochila sujeta a la motocicleta..)



Si no me ocupo de esto no seré bueno para nadie, incluida Kate.

Kate

(Ella corre hacia donde están Ryder y Gran Mike. Ella mira la motocicleta y la mochila.)

Ryder, ¿qué es esto? ¿Me estas dejando?

Ryder

Kate, Tengo que ir. Volveré en algún momento, si me aceptas de nuevo.

(Empuja la motocicleta a otra parte del escenario, lejos de Kate y Big Mike. Kate la sigue. Ella comienza a llorar.)

(Las luces del escenario se apagan hacia donde Ryder y Kate se están moviendo.)





(Gran Mike canta, ([6. El Lamento de un Padre](#)))

(Después de la canción, el escenario se oscurece dónde está Gran Mike y arriba donde están parados Ryder y Kate.)

(Kate está llorando.)

Ryder

(Se sube a la moto.)

Kate, dile al pequeño Mike que lamento no poder asistir a su reunión de Cub Scouts. Lamento no estar aquí para ti, pero me necesitan en el norte.

Kate

¡Te necesitan aquí!



Ryder

(Arranca la motocicleta y sale del escenario.
Le grita a Kate.)

¡Te extrañaré, Kate!

Kate

(Mas suave)

Eres necesario aquí.

(Ella sigue llorando y cantando, ([7. Restless Ryder](#))).

(El escenario se ilumina para mostrar a
Ryder cabalgando a través de una tormenta,
truenos y relámpagos.)

ACTO DOS

Escena Uno

Se ilumina en un salón con poca luz. La radio está encendida. Hay dos hombres no identificados en el bar. Hay una pareja en una mesa, 'Joe y La Tentadora". La pareja está discutiendo.

La Radio

En algunas partes del estado se han informado incidentes aislados de vigilancia contra inmigrantes ilegales. Un grupo que se atribuye la responsabilidad de algunos de los incidentes emitió un comunicado en el que decía que la guerra contra el terrorismo se estaba viendo obstaculizada por la incapacidad de la Patrulla Fronteriza y otras agencias encargadas de hacer cumplir la ley. Continuó diciendo que era deber de todos los



ciudadanos luchar contra el terrorismo y el potencial del terrorismo.

(El sonido de la radio se desvanece a medida que aumenta el volumen de la discusión de la pareja.)

Joe

(Se levanta y grita)

Esa es la última vez que me humillas.
¡Estamos a través!

La Tentadora

(Ella se levanta y mira a Joe.)

¡Bien! Estoy cansada de ti de todos modos. Pensando que puedes convertirme en algo que no soy. Puedo conseguir al hombre que quiera. Y lo haré cuando quiera. Y si quiero volverlo loco un poco, o mucho, yo también

lo haré cuando quiera. Tengo el control o nada.

(La Tentadora se da vuelta y no vuelve a mirar a Joe.)

(Joe hace un sonido de disgusto, camina hacia el otro lado de la habitación y se queda allí mirando a La Tentadora.)





(Se escucha el sonido de una motocicleta fuera del escenario. Después de unos segundos, Ryder entra al salón y se para en la barra, en el lado opuesto a donde están sentados los otros dos hombres, de espaldas al público. Pide una bebida al camarero. La Tentadora lo ha visto entrar al salón y caminar hacia la barra. Luego se acerca sugerentemente a Ryder después de que le sirven su bebida. Joe ve esto, hace otro sonido de disgusto y sale del bar. La Tentadora pone su mano sobre el brazo de Ryder. Estaba perdido en sus pensamientos y se sobresalta. Él deja su bebida y la mira.)

La Tentadora

Cálmate. No te pongas nervioso. No muerdo. Al menos no hasta que nos conozcamos mejor. ¿Cómo te llamas?

Ryder

No me interesa conocerte mejor. Tengo mucho en qué pensar, así que, si no te importa, volveré a tomar mi bebida.

(Él se aleja de ella.)

La Tentadora

(Sin darse por vencido, frotándose la espalda.)

Ahora ven. Todos tenemos muchas cosas en la cabeza de vez en cuando. Pero todo el mundo también necesita un poco de relajación.

(Comienza la música [8. Quédate.](#))

¿Por qué no me dejas invitarte a una bebida y ayudarte a aliviar esa carga de tu mente? Ya conoces ese viejo dicho: "una pena compartida es la mitad de una pena, pero una alegría compartida es el doble de alegría".





Ryder

(Él se vuelve para mirarla. Él la mira más detenidamente. Ella se aleja un paso, hace un giro elegante y le devuelve la sonrisa. Hace un movimiento hacia la puerta. Ella lo toma del brazo y canta., [8. Quédate.](#))

(Durante los versos de la canción, La Tentadora se mueve alrededor de Ryder. Ella lo ha "atrapado". Durante la canción, después de cada "silbido", él la empuja y se mueve, primero hacia la mesa donde ella y Joe estaban sentados, luego de regreso a la barra. Al final del "baile loco", Ryder la empuja por última vez. Ahora se escucha el instrumental de guitarra acústica que finaliza la canción.)

Ryder

No, gracias. Te dije. No me interesa.

(Se dirige a la puerta y sale del salón.)

(La Tentadora queda asombrada, pero no derrotada. Ve a los otros hombres en la barra y se mueve en su dirección mientras la guitarra instrumental continúa y las luces se oscurecen.)

ACTO DOS

Escena Dos

(Se ilumina en el área donde está estacionada la motocicleta de Ryder. Joe está ahí admirándolo.)

(Ryder sale del salón y camina hacia su motocicleta. Se preocupa por la mochila atada a la bicicleta.)



Joe

Bonita motocicleta, hombre. ¿Cuánto tiempo la tuviste?

Ryder

(Ryder habla sin darse la vuelta)

Gracias. Lo tengo casi un año.

Joe

¿De dónde lo sacaste, hombre?

Ryder

(Tras una pausa, y sin darse la vuelta.)

Haces muchas preguntas.

Joe

Sin ofender, hombre. Sólo curioso.

(Joe cambia de tema.)

Oye, ¿cómo es que no estás con esa Perra?

(Él hace un gesto de regreso al salón.)

¿No te gustan las chicas?

(Ryder se da vuelta, mira fijamente a Joe y luego se mueve para subirse a la motocicleta y marcharse.)

Hey! hombre. Te hice una pregunta.

Ryder

(Ryder está molesto y un poco enojado.)



¿Cuál es tu problema? ¡Hombre!

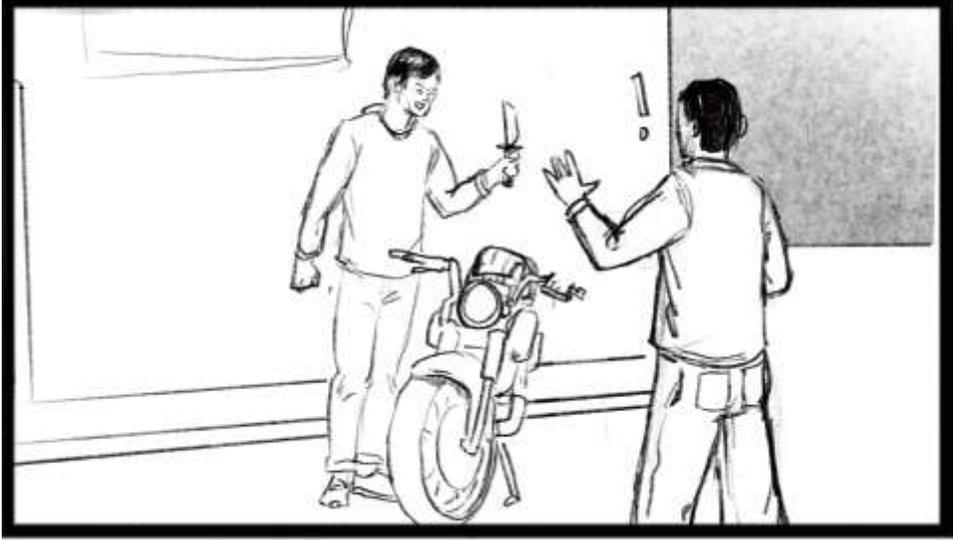
Joe

Estoy molesto. Ese es mi problema. Estuve con esa perra durante dos meses. Ella me atrapó como una araña, hombre. ¡Me inyectó su veneno hasta que pensé que estaba muerto! Bueno, la aparté de mí esta noche. ¡Ya no voy a aguantar más su mierda! ¡Ya no voy a soportar ese tipo de mierda de ninguna mujer!

(Joe canta, [9. Basta Ya.](#) Ryder se une.)

Ryder

¿Cómo te llamas?



Joe

Joe

Ryder

Mi nombre es Ryder. Hasta luego, Joe.

(Ryder se prepara para arrancar la motocicleta. Joe se acerca rápidamente a él y saca un cuchillo, amenazándolo. Ryder se congela.)

Joe

Hay otra razón por la que estoy enojado, hombre. Estás en mi motocicleta. Ahora bájate antes de que te corte.

(Ryder se baja y retrocede. Joe sigue amenazando con el cuchillo..)

Te hice una pregunta, hombre. ¿De dónde sacaste esa motocicleta?

Ryder

Me lo regaló un anciano del norte. Me lastimaron y me robaron todo lo que tenía. Él y una anciana me cuidaron. No tenía dinero, así que cuando estaba listo para irme el viejo me dio la motocicleta para que pudiera viajar.

Joe

No te creo, hombre. Mi abuelo tenía esa motocicleta. ¡Mi motocicleta!

(Hace un gesto hacia la motocicleta.)

No le regalaría mi motocicleta a un extraño. ¿Qué hiciste, se lo robaste?

Ryder

No lo robé. Ni siquiera la quería, pero tenía que aceptarla. Me hizo tomarla. Era una mala situación y tuve que irme rápido.

Joe

(Cada vez más fuerte y un sonando un poco loco)

¿Qué quieres decir con una mala situación?
¡Tus palabras apestan a mentiras!

Ryder

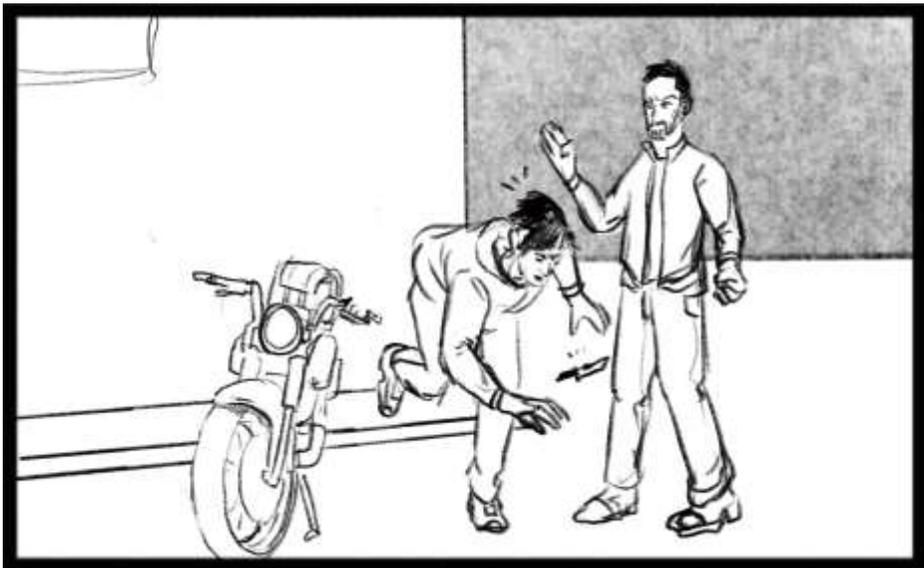
Te dije. Me tengo que ir. Cuando el anciano murió, la anciana empezó a gritarme que saliera, y así lo hice.

Joe

¿Él murió? ¿Tú lo mataste?

(Joe se lanza hacia Ryder con el cuchillo.
Ryder lo esquiva y golpea a Joe en la nuca.
Joe cae con fuerza y deja caer el cuchillo.)

(Ryder toma el cuchillo y lo arroja lejos. Joe permanece en el suelo, rueda hasta quedar sentado y mira a Ryder.)



Mataste a mi abuelo, ¿no? ¡Bastardo!

Ryder

(Enfáticamente)

Yo no lo maté. Él y la anciana me cuidaron.
Me ayudaron a mejorar.

(Ryder se aleja un par de pasos y luego se
gira para mirar a Joe. Joe se levanta del
suelo.)

Ese viejo tiene algún tipo de control sobre mí;
incluso desde la tumba. No lo entiendo, pero
ahora me habla en mis sueños. Antes se me
aparecía como un fantasma, pero ahora es
sólo en mis sueños.

(Joe está extremadamente interesado en lo
que dice Ryder.)

Me dice que viaje al norte. Que tengo una deuda que pagar. Que tengo que ayudar a su gente.

(En una mezcla de frustración y ansiedad)

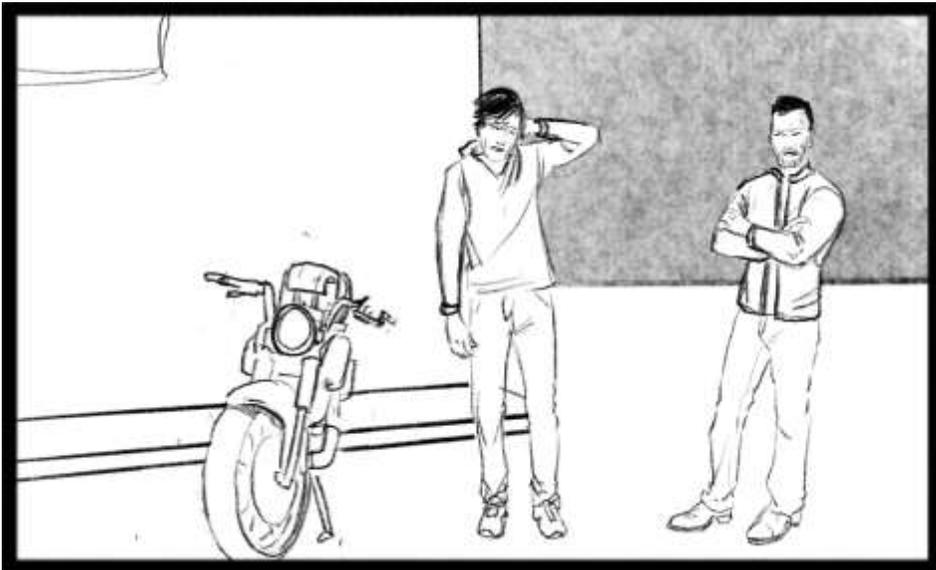
Estoy medio loco por eso. Y ahora te conozco. ¿Qué diablos está pasando?

Joe

Escucha, hombre. No te creí antes. Pero ahora lo hago. A mí también me habla, mi abuelo, en mis sueños. Viajo hacia el norte, de regreso a mi ciudad natal, Puebla.

(Ryder lo observa. Joe hace una pausa y luego continúa.)

Mis padres fueron asesinados cuando yo era muy pequeña. Mis abuelos me criaron, pero me cansé de vivir en ese lugar. Yo estaba loco y un día vi un hombre muerto tirado en las colinas. Ahora sé que fuiste tú, hombre.



Pensé que estabas muerto, así que tomé tus cosas. Entonces, ¿qué le importaría a un hombre muerto? Cuando mi abuelo se enteró me despidió. Dijo que no quería un ladrón por nieto; quería un nuevo líder para el pueblo. Me fui en tu camioneta. Mi motocicleta, (señala la motocicleta), esa motocicleta, no estaba funcionando en ese momento. Ya no tengo esa camioneta. Tuve que venderlo por dinero.

(Él hace una pausa.)

Estaba luchando contra ello, pero ahora sé que debo regresar. Pero hay más. Lo sé, puedo sentirlo, pero no sé qué. Algún tipo de desastre. Algún tipo de esperanza. No lo sé, hombre. Tienes razón. ¡A mí también me está volviendo loco!

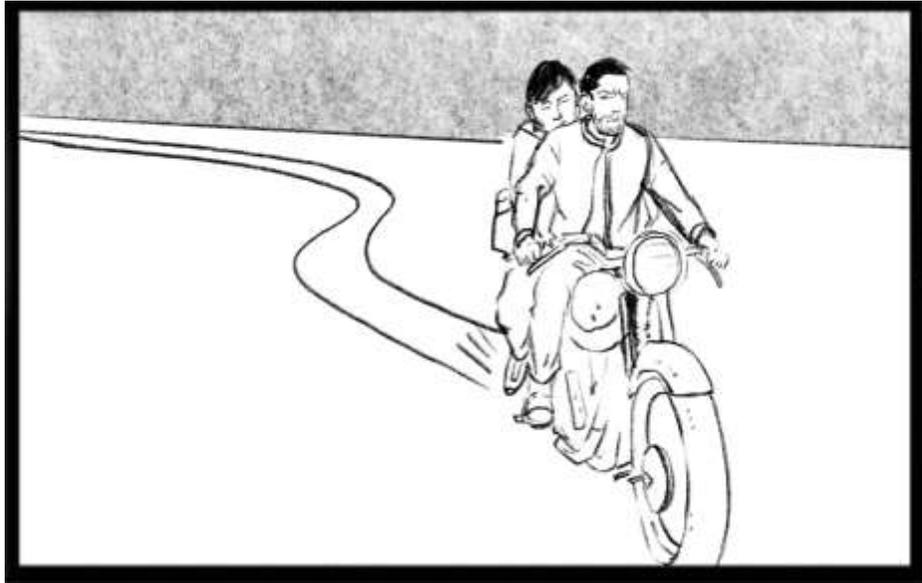
(Un viento frío sopla en el aparcamiento del salón. Tanto Joe como Ryder se estremecen

y miran a su alrededor, luego hacia arriba y luego el uno al otro. Ambos dicen al mismo tiempo en un fuerte susurro. . . .)

Joe y Ryder

¡Viejo!

(Ambos se estremecen y se sacuden la sensación de frío.)



Ryder

Bueno, parece que el destino, o alguien, tiene algún propósito para nuestro encuentro. Muy bien, vayamos juntos y descubramos de qué se trata todo esto.

(Ryder se sube a la motocicleta. Después de pensarlo un momento, Joe se coloca detrás de él. Se fueron.)

ACTO DOS

Escena Trea

El escenario está en un edificio abandonado. Quizás una antigua estación de servicio anterior a la autopista interestatal en una carretera que ya casi no es transitada. Se oye el sonido de la lluvia. Ryder y Joe entran al edificio. Están mojados. Ryder tiene su mochila y su petate con él. Joe también tiene una mochila y un saco de dormir.



Joe

Odio andar bajo la lluvia, hombre.

(Él mira a su alrededor.)

Este lugar es un desastre. Apuesto a que hace años que nadie viene aquí.

Ryder

Sólo quiero descansar. Mañana llegaremos a Nueva Esperanza. No me queda comida, así que tendremos que esperar hasta Nueva Esperanza para comer.

(Él encuentra un lugar para sentarse.)

Dijiste que podemos llegar a tu ciudad natal, Puebla, desde Nueva Esperanza, ¿verdad?

Joe

Así es. Algunos poblanos trabajan en Nueva Esperanza en los ranchos y granjas. Las dos ciudades no están cerca, están separadas por unas 50 millas, pero toda esa zona es bastante remota. Nueva Esperanza es mayoritariamente anglos, Puebla es mayoritariamente mexicanos.

Ahora que nos estamos acercando estoy pensando más en mi familia y amigos. Cuando me fui, lo hice a toda prisa.

(Él es pensativo.)

Creo que algunas personas no estarán tan contentas conmigo cuando regrese..

(Luciendo más feliz.)

Tengo novia, o tuve novia allí. Estábamos muy cerca.

(Pareciendo melancólico.)

María. Ella es muy hermosa.

Ryder

¿Algún niño?

Joe

¿Qué? ¿Niños? Ningún hombre. Sin niños.
Tal vez algún día.

(Ambos hombres guardan silencio. Ryder saca un bolígrafo y papel y comienza a escribir.)

Hey hombre. ¿A quién le escribes?

Ryder

Kate. Le escribo a Kate. Cuando todo esto termine, sea lo que sea "esto", quiero volver con ella. No sé si alguna vez volverá a confiar en mí para no irme. Pero todavía quiero volver con ella.

Joe

Yo quiero volver con María.

(Ambos hombres guardan silencio, otra vez..)

Hola, Ryder. Dime algo sobre ti. ¿Eres un vagabundo o algo así? No vivías en Nueva Esperanza, ¿verdad?

Ryder

(Él suspira.)

Joe, créeme. No hay nada interesante que pueda contarte sobre mí. No, en realidad no

vivía en Nueva Esperanza, solo trabajaba para ganar algo de dinero y luego seguir adelante. Supongo que soy un vagabundo. O estaba. Ya no quiero ir de un lugar a otro. No tengo nada que mostrar en mi vida, excepto un montón de gente infeliz en el camino, incluyéndome a mí.

Joe

Oh vamos. Si eras tan infeliz, ¿por qué te desviaste?

Ryder

(Pensativamente)

Bueno, supongo que al principio estuvo bien. Es emocionante estar en movimiento. Sin responsabilidades. Cuando las cosas se pusieron demasiado abarrotadas o congestionadas (con gente, quiero decir), simplemente seguí adelante. Se convirtió en un hábito. En algún momento dejó de ser

divertido, pero seguí adelante. Quizás no sabía cómo parar.

(Ryder está tranquilo.)

Joe

Bien, ¿y entonces qué? Sé que eso no es todo.

Ryder

Debería ser obvio, Joe. Le escribo a una mujer. Supongo que no sabía lo infeliz que era hasta que conocí a Kate. Cuando estoy con ella todo es diferente. Mucho mejor.

(De repente muy disgustada.)

¡Todo este asunto no podría haber sucedido en peor momento para nosotros! Ella me había aceptado en su casa. Su hijo acababa de empezar a dejarme entrar en su mundo.
¡Maldición!

(Él se calla.)

Joe

Vaya, ahí. Con calma, hombre. Quizás tengas que empezar de nuevo con ella. ¿Si crees que ella lo vale?

Ryder

Ella lo vale.

Joe

Bien. Bien, mi turno. Te dije que mi abuelo me echó de la ciudad. Después de que me fui, estaba perdido. No estaba contento con las circunstancias de mi partida, pero pensé que hacerlo era justo lo que quería. Hombre, yo no quería vivir en Puebla. Ese pueblo de nada. Quería vivir en un lugar emocionante.

Bueno, no lo hice muy bien. Gasté todo mi/tu dinero

(Ryder le da una mirada severa.).

Luego tuve que trabajar en cualquier cosa que pudiera conseguir. ¡Una cosa llevó a la otra y terminé con esa Tentadora, esa perra! Lo juro, uno de nosotros estaría muerto ahora si me quedara mucho más tiempo con ella.

Ryder

Tentadora es el nombre correcto para ella. Una combinación de lujuria, poder y una abrumadora necesidad de control. En algún momento del camino ella se dobló emocionalmente. Una historia triste, estoy seguro.

Ya sabes, todo el mundo tiene un poco de eso en ellos. No me refiero a estar dañado emocionalmente, sino a esa necesidad de control. Es importante sentirse en control de su propia vida. Para algunos, eso también significa controlar a otras personas.

(Sacudiendo su cabeza.)

Ahí es cuando puede empezar a volverse loca y fuera de control.

(Enfatizando la palabra "fuera".)

Ella era una mala persona, eso es seguro.

Joe

(Joe afirma con la cabeza "Si.")

Hombre, llegué a odiarla. Y a ella no le importaba, siempre y cuando hubiera algún otro hombre que le prestara atención y ella pudiera manipularla.

Ryder, escucha: no sé si quiero quedarme en Puebla. Sé que necesito tener una mejor base, alguna dirección, si quiero empezar en otro lugar. Pero ahora debo regresar. Hay algo ahí para mí. Algo muy importante. Ahora que mi abuelo ha muerto, según usted, la gente puede acudir a mí en busca de

orientación. Así fue siempre. Transmitido de mi abuelo a mi padre y a mí. Por otra parte, mi padre está muerto y me fui avergonzado. Quizás me escupan en lugar de darme la bienvenida. Supongo que lo veré cuando llegue allí.

(Ryder asiente con la cabeza. Las luces se oscurecen.)

ACTO DOS

Escena Cuatro



El ayuntamiento de la localidad de Nueva Esperanza. Es tarde en la mañana. Hay varios habitantes del pueblo de diferentes edades, pero todos tienen apariencia de ranchero o granjero. Todos llevan algún tipo de ropa para la lluvia y están mojados. El sonido de una tormenta (viento, truenos y lluvia) se escucha por encima del murmullo general.

El alcalde de la ciudad se acerca a un podio al frente del salón. No es un hombre imponente, pues es de mediana estatura y de porte más intelectual que los demás sentados en la sala.

El Alcalde

Atención; ¿Puedo por favor tener su atención? ¡Todos por favor!

(El murmullo general se calma. Todos se centran en El Alcalde..)

Gracias. Esta reunión de emergencia del pueblo de Nueva Esperanza entrará en orden.

(Golpea su mazo.)

Ahora estamos aquí para organizar nuestros esfuerzos a fin de abordar el inminente problema de las inundaciones. Hasta ahora hemos evitado el destino de otras ciudades a lo largo del río, pero el momento también se acerca para nosotros.

(El murmullo general comienza de nuevo y aumenta de volumen.)

¡Por favor, todos por favor! Tenemos que afrontar este problema de frente. Debido a

las inundaciones en otras ciudades a lo largo del río, los recursos de emergencia del Estado se están agotando. No podemos esperar mucha o ninguna ayuda de ellos de inmediato. Ahora propongo que discutamos qué recursos tenemos y decidamos cuál es la mejor manera de utilizarlos.

Pelirrojo

(Un hombre corpulento de estatura superior a la media y con barba roja se pone de pie.)

Alcalde, usted me conoce. Tengo un rancho en funcionamiento justo al norte de Hear.

Parte de ella está justo al nivel del río.

(Se vuelve y se dirige a todos.)

¡Ya está inundado! Es demasiado tarde para mi casa, pero deberíamos traer todo tipo de equipo pesado que tengamos y colocar muros de tierra, como un dique, justo en la orilla del río.

(Se escucha un murmullo general entre la multitud sobre la perspectiva de construir muros.)

El Alcalde

Pelirrojo, gracias por tu sugerencia. Los muros simplemente arruinarían los parques junto al río, pero tal vez tengas razón. Dime, ¿por qué no hiciste algo en tu casa?

Pelirrojo

Es demasiado para mí solo.

El Alcalde

Tienes unos 10 hombres alojados en tu casa, ¿no? ¿Dónde están?



Pelirrojo

(Enojado, nuevamente volviéndose hacia la multitud.)

¡Ellos se fueron!

(Respiración general entre la multitud.)

¡Así es! Todos se fueron ayer. Me dijeron que regresan a Puebla. ¡Malditos sean al infierno! Podría haber guardado mi lugar si se hubieran quedado.

Jeff

(Un hombre más pequeño y delgado que Pelirrojo se levanta.)

Mis trabajadores también se han ido de mi lugar. Ni pensar en cómo les mantengo dándoles trabajo para que puedan enviar dinero a sus familias en Puebla. Tienen suerte de que no llamé a las autoridades de inmigración por todo el asunto.

(Gritos generales de acuerdo)

El Alcalde

Ahora no perdamos de vista por qué estamos aquí.

Sam

(Otro hombre del mismo tamaño que Pelirrojo, pero sin barba, se levanta.)

Alcalde, necesito decir algo.

(El Alcalde le hace gestos para que continúe)

Estoy realmente enojado por cómo está resultando todo esto. Cuando todo haya terminado, no nos quedará gran ciudad. Podemos destruir nuestro parque ribereño; construir muros y cosas así. Va a arruinar esa parte de la ciudad. Cuando el agua baje, será un verdadero desastre. Quién sabe cuánto tiempo tardará en volver a la normalidad. Ahora he estado siguiendo lo que ha estado

sucediendo en el capitolio del estado. Desde que se aprobó la Ley de Fronteras Seguras, muchas personas en todo el estado sienten que debemos tomar medidas para proteger nuestras tierras mejor que antes. Ahora no digo que esa gente de Puebla sea mala, pero están aquí ilegalmente. ¿Quién sabe qué clase de gente se esconde allí? ¡Todo lo que sabemos es que aparecen aquí cuando necesitan dinero y se van cuando las cosas se ponen difíciles!

(Gritos más generales de acuerdo)



Ya llevan demasiado tiempo ahí abajo.
Después de que nos ocupemos de nuestra ciudad y de estas inundaciones, ¡yo digo que las eliminemos! Siempre habrá más de ellos. Quizás el próximo grupo esté más agradecido y no huya ante la primera señal de problemas.

(Gritos generales más fuertes de acuerdo.)

Ryder

(Sentado atrás ahora se pone de pie de un salto.)

¡Suficiente! ¡He escuchado suficientes tonterías intolerantes como para que me dure el resto de mi vida! Ustedes no tienen idea en lo que se meterán si alguna vez le hacen daño a una sola persona en Puebla.

Red

¿Quién diablos eres, extraño? No recuerdo haberte visto por aquí antes.

Ryder

Sam sabe quién soy.

(Ryder se vuelve hacia Sam.)

¿No es así, Sam?

Sam

Ahora te reconozco, Ryder. ¿Dónde has estado el año pasado?

Ryder

Me sorprende que ahora te importe. No recuerdo que nadie me buscara entonces.

Sam

Miramos algunos. No encontramos nada, así que supusimos que simplemente te fuiste.
¿Quién es ese contigo?

Joe

(Joe se levanta)

Soy Joe. Yo vivía en Puebla. He estado fuera, pero ahora he vuelto.

Sam

Bueno, ninguno de ustedes pertenece aquí, especialmente ahora. Tenemos una crisis en nuestras manos y no necesitamos dos cosas confusas.

(Se escuchan murmullos de acuerdo y gritos de “siéntate” y “cállate”.)

Joe

¡Solo un minuto!



(Joe se dirige a la habitación.)

Ustedes están actuando de manera muy ignorante. Dependes de los poblanos, como ellos dependen de ti. Aunque las dos ciudades no están cerca una de la otra, cada una contribuye a la otra. Puebla proporciona la mano de obra para que sus cultivos puedan ser cosechados, su ganado preparado y llevado al mercado. Proporcionas a Puebla los ingresos de los que dependen muchas familias.

Pelirrojo

Cállate, “espalda mojada”.

Joe

(Está atónito por lo que se dijo. La multitud murmura.)

Señor, no soy un "espalda mojada". Esa es una palabra repugnante. Soy ciudadano de este país. Yo nací aquí. Mi padre nació aquí. Sí, mi abuelo entró a este país desde México a buscar trabajo, al igual que mi madre. Pero soy un ciudadano tanto como usted.

(Se dirige de nuevo a la habitación.)

Escuchen todos. No sé mucho sobre esta Ley de Fronteras Seguras, pero sé que no estaba destinada a permitir lo que, al parecer, algunos de ustedes están pensando hacer. Puebla no es tu enemigo. La inundación es tu enemigo. Esos poblanos que trabajan para ustedes están protegiendo sus hogares. Así como estás aquí.

(Joe parece darse cuenta de algo.)

Ryder, debemos ir a Puebla ahora. Si las inundaciones ocurren aquí, pronto también ocurrirán en Puebla.

Ryder

Tienes razón. Vámonos.

(Ryder comienza a salir, seguido por Joe.)

Joe

(La multitud está viendo a los dos irse. Joe se detiene antes de salir y se dirige a la habitación nuevamente.)

El pueblo de Puebla se defenderá, si es necesario. Tienen ese derecho.

(Se va después de Ryder.)

El Alcalde

(Después de que Ryder y Joe se hayan ido, el alcalde habla.)

Sam! Estás loco. ¡Loco! No puedes tomarte la justicia por tu propia mano. ¡Ahora basta de ese tipo de charla! Centrémonos en el presente y en salvar nuestra ciudad. ¿Quién



puede ayudar a transportar los tractores desde las granjas para que podamos empezar en esos muros?

(Los murmullos de multitud vuelven a aumentar de volumen.)

(Las luces se apagan en el ayuntamiento y se encienden en el lugar por donde salieron Ryder y Joe. Los dos están parados bajo el toldo del edificio. Está lloviendo.)

Ryder

Estaba pensando en Kate; preguntándose cómo le va con estas tormentas.

Joe

Relájate. Sabes que estas tormentas ocurren principalmente aquí en el norte. Ella está bien.

Ryder

Sí, supongo que tienes razón. Oye, ¿qué pasó con tu acento ahí? No escuché ni un solo “Hombre” de ti.

(Ryder exagera la palabra "Hombre".)

Joe

(Risas)

Soy una persona educada, Ryder. Obtuve una Licenciatura en Licenciatura en la Universidad de . . . (finge estornudar ruidosamente.)

Ryder

(Risas)

Está bien, como sea. No estoy seguro de qué "Joe" me gusta más.

(Ambos ríen)

Otra cosa. Anoche, antes de llegar aquí, no
tuve ningún sueño. Al menos sobre el viejo.
Primera vez en mucho tiempo.

Joe

Oye, hombre. Ahora que lo pienso. Yo
tampoco lo hice.

(Parece pensativo y luego regresa al
presente.)

Vamos. Estoy ansioso por Puebla.

(Ellos se van caminando bajo la lluvia.)

ACT) DOS

Escena Cinco



(La orilla de un río en una tormenta. Hombres y mujeres colocan sacos de arena llenos a lo largo de la orilla del río. Están cantando juntos a medida que avanza el trabajo. Ryder y Joe suben a la motocicleta, se bajan y van a hablar con uno de los hombres.)

Joe

Manuel. Manuel Sánchez. Soy yo, Joe.

Manuel

(Un hombre de aproximadamente la misma edad que Joe levanta la vista de su trabajo. Al reconocer a Joe, corre hacia él y lo abraza.)

Joe, bienvenido de nuevo. Has llegado justo a tiempo. Necesitamos ayuda. El río está creciendo. Ya casi hemos terminado aquí, pero luego tenemos que trabajar en otra sección del río donde el terreno es más bajo. No estamos seguros de poder terminar antes de que se inunde. Incluso entonces no sabemos si estaremos a salvo.

Joe

Estamos aquí para ayudar. Este es Ryder. Él me trajo de regreso a Puebla.

Manuel

(Mira a Ryder, luego el reconocimiento aparece en su rostro.)

¡Virgen de Guadalupe! Eres el hombre que traje a Viejo hace muchos meses.

(Vuelve a ver la moto y también la reconoce.)

Joe, ¿qué está pasando? ¿No es esa tu motocicleta?

Joe

(Al darse cuenta de la confusión de Manuel.)

Manuel. Más tarde para explicaciones. Ahora salvemos a Puebla.

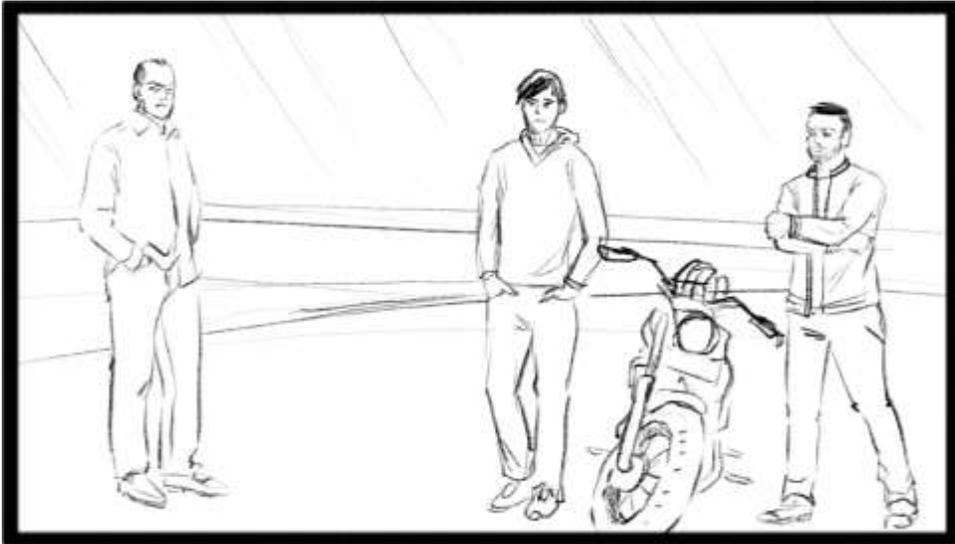
Miguel Vargas

(Aún hombre mayor levanta la vista de su trabajo, reconoce a Joe y se acerca con el ceño fruncido.)

¡José! ¿Por qué has regresado? El Viejo te desterró de Puebla. ¿Has venido a deshonrarnos otra vez? Vete ahora antes de que te obliguemos a irte.

Joe

(En serio)

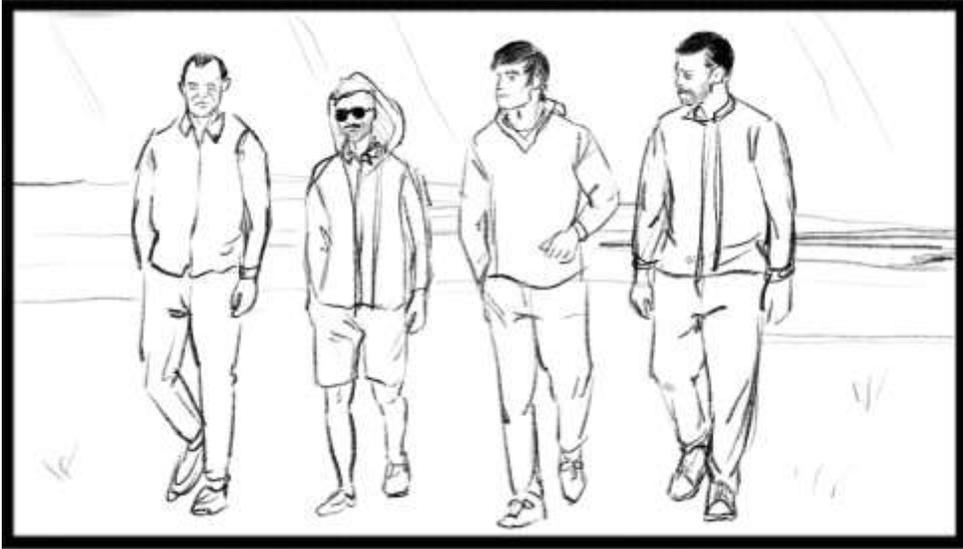


Señor Vargas, por favor déjeme quedarme.
He venido a ayudar. Eso es todo. He traído a
Ryder. Él es el hombre caído de quien traje
vergüenza para mí y para mi hogar. No
somos enemigos, sino amigos.

(Joe mira suplicante a Ryder para que lo
confirme. Después de dudar, Ryder asiente
afirmativamente.)

(Las otras personas que trabajan se han
detenido a escuchar y mirar al señor Vargas,
Joe y Ryder. El señor Vargas mira fijamente
a Ryder y Joe; Luego afirma con la cabeza.)

Miguel Vargas



José, las otras personas que trabajan se han detenido a escuchar y mirar al señor Vargas, Joe y Ryder. El señor Vargas mira fijamente a Ryder y Joe; Luego asiente.

(Una ovación surge de la gente que mira. Miguel, Joe y Ryder se sorprenden y luego se alegran.)

(Joe canta, [10. Llanura Aluvial.](#)) Cuando termina la canción, los trabajadores salen del escenario y se dirigen a la siguiente sección del río.)

ACTO DOS

Escena Seis

Luces encendidas que muestran una sala de estar dentro de una casa modesta. Una mujer trabaja preparando una comida en una cocina contigua. Una radio está transmitiendo un noticiero. Ella se detiene a escuchar.



La Radio

. . . Las inundaciones han afectado muchas zonas de la parte norte del estado. El servicio meteorológico nacional informa que el patrón climático que provocó las fuertes lluvias está cambiando. Lo peor de las tormentas parece haber pasado. Las comunidades de todo el estado pueden respirar aliviadas. . .

Señora Vargas



(Se santigua y murmura una oración) en español - Gracias Dios, por perdonarnos.

(Se abre la puerta principal. Entran Miguel Vargas, Joe y Ryder. Se quitan los abrigos y los cuelgan en un perchero cerca de la puerta. Están todos muy cansados. Miguel Vargas les hace un gesto para que se sienten. La mujer se da cuenta de Joe y sale corriendo para abrazarlo.)

¡José! Gracias virgencita por traérmelo de regreso. Gracias. (reza) No sabía lo que te había pasado. Me alegro mucho de verte.

(De repente se aleja de Joe y se tapa la boca con la mano. Ella mira a Miguel Vargas. Miguel Vargas niega con la cabeza.)

José, que hiciste?. ¿Cómo puedes quedarte aquí? Estamos deshonrados.

(Ella comienza a llorar.)

Joe

(Joe también está molesto.)

Señora Vargas, por favor no llore. Sé que traje la desgracia a nuestra ciudad. Estoy aquí para hacer las cosas bien, si puedo. He pensado mucho en lo que Viejo intentó enseñarme. Él me enseñó. Ahora conozco mi responsabilidad.

(Hace una pausa.)

El Viejo me ha estado hablando, en mis sueños. Me obligó a regresar. Para ayudar a salvar a Puebla.

Señora Vargas

(Asombrada.)

José, ¿qué quieres decir con que te habló en sueños? ¿Se supone que debemos creer eso?

Joe

(Expresión de dolor, luego determinada.)

Señora, sé que puede ser demasiado creer. Pero eso es lo que pasó. Estamos aquí ahora, Ryder y yo, por culpa del fantasma de Viejo. Ryder es el hombre al que robé. Viejo nos habló a los dos y nos unió. Resolvimos nuestras diferencias. Vinimos juntos a Puebla.

(Se vuelve hacia Miguel Vargas.)

Y trabajamos juntos para contener el río, ¿no, señor Vargas?



(Miguel Vargas asiente)

Señora Vargas

¡Virgen de Guadalupe!, José! Esto es demasiado. Dices que has resuelto tus diferencias. Pero no con Puebla.

(Joe parece abatido.)

(La señora Vargas cruza la habitación y se da vuelta.)

Escuché en la radio que las tormentas casi han terminado. Dios nos ha salvado.

(Todos parecieron aliviados.)

(Dirigiéndose a Joe.)

José Viejo era un hombre de las viejas costumbres. Él no era cristiano. Pero fue voluntad de Dios que regresaras a Puebla y nos ayudaras. Y ahora debes hacer las

paces con él si quieres volver a formar parte de nuestra comunidad.

Joe

Sí, señora, pero primero debe conocer a Ryder.

(Joe le hace un gesto a Ryder. Le hace un gesto a la señora Vargas.)

Ryder

Encantado de conocerlo. Gracias por permitirme descansar en tu casa.

Señora Vargas

De nada. Mi casa es tu casa. Puedo ver que también has estado trabajando para salvar a Puebla. Muchas gracias por ayudarnos.

Ryder

Como dijo Joe, Viejo también habló conmigo. Tuve que venir aquí. Conocí a Joe en el camino y acordamos venir aquí juntos. Estoy feliz de poder ayudar.

Joe

Señora, sé que tomará algún tiempo explicar todo esto. Pero ahora necesito preguntarte algo muy importante. ¿Está María aquí? Quiero decir, ¿ella todavía vive aquí?

Señora Vargas

(Nuevamente mirando a Miguel Vargas, quien está inmóvil.)

No, José. Mi hija ya no vive aquí.

Joe

(Está visiblemente conmocionado.)

Entiendo.

Señora Vargas

Ella no vive aquí. Ella tiene su propia casa. La pequeña casa justo al final de la calle.

(Joe se ilumina visiblemente.)

Ella vendrá pronto para ayudar con algo de comida para las personas que han estado trabajando tan duro para contener el río.

Joe

María, aquí, ¿pronto?

(Joe está nervioso.)

Miguel Vargas

(Levantándose enojado de su asiento.)

¡José! ¡La dejaste! ¡Estaba aplastada!

(Sacudiendo el puño.)

¡Responderás de lo que le has hecho!

Señora Vargas

Miguel, ¿no lo sabe? ¿No se lo dijiste?

Miguel Vargas

No, no se lo dije. Me avergüenza no haber podido protegerla de él.

(Señalando con el dedo a Joe.)

¡La has dañado para siempre!

Joe

(Luciendo asustado)

¿Qué le ha pasado a María?

(En ese momento se oye un golpe en la puerta, luego la puerta se abre. Todos en la sala se giran para mirar hacia la puerta. Una mujer cubierta con un impermeable entra a la casa. Lleva un bulto en brazos.)

María



¡Mamá! Estoy aquí para ayudarte ahora. El pequeño me sostuvo un poco. Pero ahora está durmiendo.

(María ve a Ryder y se detiene. Ve a su padre y a Joe.)

José?

Joe

(Él respira la palabra.)

María.

María

José, ¿qué haces aquí?

(Parece que va a llorar. Ella comienza a volverse hacia la puerta, como si fuera a irse. Joe la atrapa antes de que pueda.)

Joe

María, por favor no te vayas. He regresado a Puebla, a ti.

María

(Ella se vuelve hacia él.)

¿Por qué me dejaste? ¡Casi me mata!

(Ella comienza a llorar en silencio.)

Joe

Me tengo que ir. El viejo me despidió. He regresado ahora porque entiendo que mi lugar está aquí. Porque sois mi pueblo.

(Hace un gesto a todos en la sala.)

Y mi gente me necesita.



María

Sí, te necesitamos. Y ahora hay uno más que te necesita.

(Desenvuelve el bulto que lleva y revela a un bebé dormido.)

Joe

(Se sorprende al ver al bebé.)

María, ¿es tuyo?

María

(Solemnemente)

Sí, José. Él es mío y tuyo.

Joe

(Emociones encontradas (confusión, comprensión, negación, aceptación) cruzan el rostro de Joe mientras mira a María y al bebé.)

Ay, María. ¿Puedo abrazarlo?

Miguel Vargas

(Saltando de su asiento)

¡No! ¡No puedes retenerlo! No se puede confiar en ti. No eres el tipo de padre que mi nieto necesita. No eres el tipo de persona que Puebla necesita. Viejo hizo bien en desterrarte. Fue una suerte para nosotros que vinieras a ayudar con Ryder. Pero eso ya se acabó.

(Miguel Vargas hace un movimiento amenazador hacia Joe. Joe retrocede un paso.)

¡Deberías ir!



María

(María se coloca entre Joe y Miguel Vargas.)

¡Papá! ¡No!

(El bebé empieza a llorar un poco. Miguel Vargas duda ante el sonido del bebé.)

Ryder

(Ryder se levanta)

Señor Vargas, por favor escúcheme. Soy un extraño aquí, pero sé algo sobre la ciudad de Nueva Esperanza que deberías escuchar. Esto es importante para Puebla. Joe y yo estuvimos allí en una reunión municipal antes de venir a Puebla. Algunas personas de Nueva Esperanza no son amigos de Puebla.

Miguel Vargas

Eso es verdad. Puebla siempre ha proporcionado a los agricultores y ganaderos

de Nueva Esperanza hombres que trabajan. Los hombres trabajan duro, pero algunos de esos agricultores y ganaderos piensan que no somos buenas personas. Una vez intentaron hacernos ir. Son muy estúpidos, creo. ¿Quién cuidaría sus campos y rebaños?

Ryder

Es posible que vuelvan a intentar obligarte a marcharte. Eso es lo que Joe y yo escuchamos en la reunión.

Miguel Vargas

(Furiosamente)

¡Ellos no! Tenemos a nuestros hijos y nietos aquí. Los resistiremos. Se arrepentirán de haber pensado alguna vez en hacernos daño.

Ryder

Todavía podrían ponértelo difícil. Joe puede ayudarte.

Miguel Vargas

¿José? ¿Cómo puede ayudar?

Ryder

Él ya ha ayudado. Habló con la gente en la asamblea municipal y les dijo que Puebla y Nueva Esperanza se necesitan mutuamente. Creo que al menos algunas personas lo escucharon. Necesitas que Joe siga hablando con la gente de New Hope, para que sigan escuchando a Puebla.

Joe

Ahora Ryder, sólo un minuto. Volver a ser parte de Puebla es una cosa. Tener que enfrentarse a esa mafia en Nueva Esperanza

es otra. No estoy seguro de querer hacer eso.

Ryder

(Dirigiéndose a Joe)

Joe, este es tu momento. Es algo que sólo tú puedes hacer. Esto es lo que Viejo significó para ti. Puebla te necesita. Eres ciudadano de este país y eres de Puebla.

(Enfatice "y".)

Miguel Vargas

(Convencida)

Ryder, tienes razón. Puebla necesita algo de influencia. Siempre ha sido así. José tiene una boca grande que puede meterlo en problemas. También puede calmar resentimientos. Creo que puede intentarlo. Y así es como podrá recuperar nuestro respeto.

(A Joe)

¿Niegas que este es tu deber? ¿A Puebla y a tu hijo? ¿Seguirás siendo el avergonzado, o trabajarás para volver a ganarnos el respeto y ser parte de Puebla?

Joe

(Está sin palabras. Los mira a todos y finalmente sus ojos se posan en María y su bebé.)

¿Cómo puedo decir "No"?

(Vuelve a mirar a Miguel Vargas.)

Sí, señor Vargas. Lo haré. Encontraré alguna manera de hacer las paces con Nueva Esperanza. Nos necesitan, como nosotros los necesitamos.

(Miguel Vargas asiente con la cabeza)

Ahora María, ¿puedo cargar a mi hijo?



María

(Con cuidado, se lo entrega a Joe, quien sostiene al bebé con fuerza.)

Su nombre es Jesús.

(Todas miran a Joe sosteniendo a la bebé.)

Joe

(Mantiene al bebé alejado de sí mismo y por encima de él para poder verlo mejor.)

¡Jesús! Será un líder de nuestro pueblo.



(Varios aldeanos más entran a la casa. Joe baja al bebé y continúa abrazándolo. todos cantan, [11. Padre Nuestro.](#))



ACTO DOS

Escena Siete

(La sala de estar de la casa de Kate. Kate está sentada en el sofá de la sala. Es de noche y hay fuego en la chimenea. Ella está leyendo una carta. Después de terminar la carta, mira hacia el fuego. Están llamando a la puerta. Ella llama desde el sofá.)

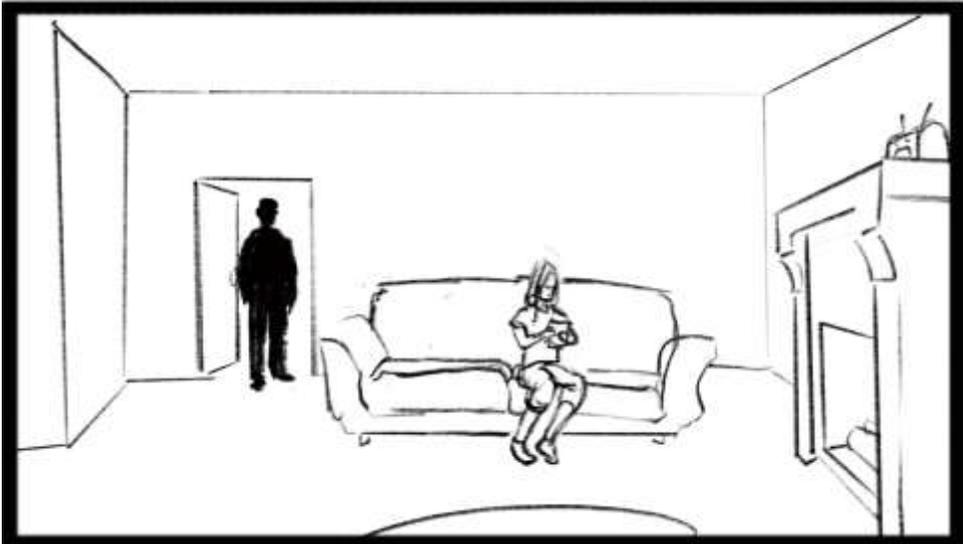
Kate

¡Adelante!

(Ryder entra a la habitación y se detiene justo dentro de la puerta.)

Ryder

Kate. ¿Puedo entrar?





Kate

He leído tus cartas. No sé si puedo creerlo todo. Si puedo creerte más. Dijiste que eras feliz aquí y luego te fuiste.

Ryder

Lo sé, Kate.

Pequeño Mike

(Pequeño Mike entra desde la cocina. Ve a Ryder. el corre hacia él.)

Ryder!

(Ellos se abrazan)

Ryder

Pequeño Mike, ¡Te extrañé mucho!

(Después de unos segundos, Ryder se libera del abrazo del pequeño Mike.)

Hey! Escucha. Lamento mucho haberte dejado a ti y a tu mamá. Eso no fue algo bueno para mí. Quiero que sepas que me fui porque tenía un trabajo importante que hacer; Donde solía vivir, antes de conocerte a ti y a tu mamá.

Pequeño Mike

¿Qué era?

Ryder

¿Has oído hablar de las grandes tormentas en el norte?

Pequeño Mike

Sí, algunos de los niños de la escuela tenían familia allí. Mamá dice que lo pasaron muy mal.

Ryder

Así es. Un verdadero mal momento. Bueno, ayudé a algunas de esas personas. Y hice un nuevo amigo.

Pequeño Mike

(Él sonrío una gran sonrisa)

¡Genial!

(Se pone más serio.)

Ryder?

Ryder

¿Sí?

Pequeño Mike

¿Tienes más trabajos así?

Ryder

(Mira a Kate y luego de nuevo al pequeño Mike.)

No, Mike. Ya no tengo más trabajos así.

Pequeño Mike

(Él vuelve a sonreír.)

¡Excelente!

(Ryder y Kate comparten una mirada feliz y ambos miran al pequeño Mike. Ryder entonces recuerda algo.)

Ryder

Mike, ¿cuándo es tu próxima reunión de Cub Scouts? ¿Puedo ir contigo?

Pequeño Mike

Esta noche. Seguro que puedes ir. Ah, tengo que prepararme.



(Sale corriendo de la habitación por la cocina.)

Ryder

¿Puedo ir con él, Kate?

Kate

(Ella se levanta del sofá y se acerca a Ryder, lo rodea con sus brazos y lo besa.)

Por supuesto que puedes ir.

(La música comienza - Kate canta, [12. Desde Que Mis Bebés Llegaron a Casa](#). Ryder y Kate bailan el vals entre versos y hasta el final de la canción. Cuando termina la canción, ella toma sus manos y lo mira a los ojos.)

Te amo Ryder.

Ryder

Te amo.

FIN